

557393-2026 - Gara

Germania – Servizi di pulizia di edifici – Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - Sekundarschule Friedensschule, einschließlich Sporthalle
OJ S 154/2026 12/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Dessau-Roßlau, Zentr. Vergabestelle

E-mail: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - Sekundarschule Friedensschule, einschließlich Sporthalle

Descrizione: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - Sekundarschule "Friedensschule", einschließlich Sporthalle

Identificativo della procedura: 397ea36d-c758-4eeb-87cf-61f1be1a3fce

Identificativo interno: 31/2026 De-Ro

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Elballee 87-89

Località: Dessau-Roßlau

Codice postale: 06846

Suddivisione del paese (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Sekundarschule "Friedensschule"

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: www.eVergabe.de. Teilnahmeanträge und Angebote können abgegeben werden: elektronisch in Textform. elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel. elektronisch mit qualifizierter/m Signatur/Siegel.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara, Documento di gara unico europeo (DGUE)
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: gemäß § 123 bis 126 GWB
Corruzione: gemäß § 123 bis 126 GWB
Partecipazione a un'organizzazione criminale: gemäß § 123 bis 126 GWB
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: gemäß § 123 bis 126 GWB
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: gemäß § 123 bis 126 GWB
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: gemäß § 123 bis 126 GWB
Frode: gemäß § 123 bis 126 GWB
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: gemäß § 123 bis 126 GWB
Insolvenza: gemäß § 123 bis 126 GWB
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: gemäß § 123 bis 126 GWB
Amministrazione controllata: gemäß § 123 bis 126 GWB
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: gemäß § 123 bis 126 GWB
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: gemäß § 123 bis 126 GWB
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: gemäß § 123 bis 126 GWB
Grave illecito professionale: gemäß § 123 bis 126 GWB
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: gemäß § 123 bis 126 GWB
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: gemäß § 123 bis 126 GWB
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: gemäß § 123 bis 126 GWB
Cessazione di attività: gemäß § 123 bis 126 GWB
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: gemäß § 123 bis 126 GWB
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: gemäß § 123 bis 126 GWB
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: gemäß § 123 bis 126 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - Sekundarschule Friedensschule, einschließlich Sporthalle

Descrizione: Unterhaltsreinigung von Fußbodenflächen ca. 4.414 m² in 1 Schulgebäude, 1 Schulsporthalle sowie die Durchführung der Grundreinigung der Flure und Sanitär ca. 981 m², Glasinnenreinigung ca. 173 m² (Aufmaß einseitig), Grundreinigung optional

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Das Vertragsverhältnis verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn es nicht spätestens 6 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit durch einen Vertragspartner gekündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt 4 Jahre, der Vertrag endet spätestens am 31. Dezember 2030.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Elballee 87-89

Località: Dessau-Roßlau

Codice postale: 06846

Suddivisione del paese (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Sekundarschule "Friedensschule"

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Nach § 9 Abs. 3 VgV müssen Vorinfo, Auftragsbekanntmachung und Vergabeunterlagen jedem Interessierten ohne Registrierung zugänglich sein. Eine freiwillige Registrierung ist jedoch zulässig. Sie bietet Unternehmen den Vorteil, dass sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten auf Fragen zum Vergabeverfahren informiert werden. Unternehmen ohne Registrierung müssen sich selbständig informieren (Holschuld). Voraussichtlicher Tag der Absendung der Unterlagen Tag: 12.08.2026 Zusätzliche Auskünfte über die Vergabeunterlagen werden auf Anfrage bis spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf des Eingangs der Angebotsfrist erteilt. Wir bitten daher, Ihre Fragen zum Angebot bis zum 01.09.2026 zu stellen, um eine ordnungsgemäße Beantwortung zu ermöglichen. Auch eine schriftliche Rechnungslegung wird akzeptiert. Bindefrist: 24.11.2026

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind"

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zu Arbeitskräften"

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung" hier Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der aktuellen Haftpflichtversicherung zu Personen und Sachschäden

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Unternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Unternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Weitere Nachweise nach § 122 GWB/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer: - Entfällt! Weitere Nachweise nach § 122 GWB/Angaben/Unterlagen sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer: - Erweitertes Führungszeugnis gem. § 30 Abs. 1 BZRG (Bundeszentralregistergesetz) für das zum Einsatz kommende Personal - Zertifikat oder Einzelnachweis entsprechend der Erklärung im Formblatt 248 - Urkalkulation - Nachweis der Umweltverträglichkeit der Produkte - Kalkulation des Stundenverrechnungssatzes für die Unterhaltsreinigung mit Angabe des Lohnkostenanteils - Qualifizierungsnachweise der eingesetzten Mitarbeiter gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation" hier rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren"

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes"

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Jahresstunden

Descrizione: Der Anbieter mit den meisten Produktivstunden im Jahr erhält die Höchstpunktzahl.
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätsmanagement

Descrizione: 3.1 Qualitätssicherungssystem 3.1.1 Wie weisen Sie die Qualitätskontrolle nach? (Höchstpunktzahl 10 Punkte) Mindestanforderung: - tägliche Dokumentation der Reinigung /Führen eines Logbuches - softwaregestützte oder schriftlich festgehaltene Qualitätskontrolle 3.1.2 Wie oft werden Qualitätskontrollen durchgeführt (Anzahl pro Monat)? Der Bieter mit den meisten Qualitätskontrollen erhält die höchste Punktzahl. 3.1.3 In welchem Umfang finden dokumentierte Qualitätskontrollen statt (prozentuale Anzahl der Räume)? 3.1.4 Objektleiterstunden pro Monat Der Bieter mit den meisten Stunden erhält die höchste Punktzahl. 3.2 Beschwerdemanagement 3.2.1 Ablauf von Beschwerden Mindestanforderung: - Unbürokratische Meldung der Beschwerde (per Email) - Zeitnahe Rückmeldung bzw. Bestätigung auf die Beschwerde (Form: per Email oder Formblatt) - Behebung der Beschwerde (1 Werktag) - Behebung der Beschwerde inkl. Rückmeldung Bitte in einem Konzept beschreiben! 3.2.2 Nachverfolgung der eingehenden Beschwerden In welchem Zeitraum erhält der Kunde eine Bestätigung auf die Beschwerde? Bitte Zeit in Stunden angeben. Der Bieter mit den niedrigsten Stunden erhält die höchste Punktzahl. Bitte nehmen Sie in Ihrem Konzept Stellung zu jedem hier aufgeführten Punkt, in der von uns vorgegebenen Reihenfolge.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Der Anbieter mit dem wirtschaftlichsten Preis erhält die Höchstpunktzahl.
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 50

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fd56f6eb5-453f4c19ed571ede>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nach Maßgabe der Vergabeverordnung (VgV) nachgefordert.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Informazioni supplementari: Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Entfällt!

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Vergabeunterlagen

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informazioni sui termini per il riesame: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadt Dessau-Roßlau, Zentr. Vergabestelle

Numero di registrazione: nicht vorhanden

Indirizzo postale: Zerbster Str. 4

Località: Dessau-Roßlau

Codice postale: 06844

Suddivisione del paese (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Paese: Germania

Referente: Zentr. Vergabestelle

E-mail: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Telefono: +49 3402041760

Fax: +49 3402042691360

Indirizzo internet: <https://www.dessau-rosslau.de>

Profilo del committente: <https://www.eVergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-7002

Nome ufficiale: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Numero di registrazione: siehe oben

Località: Dessau-Roßlau

Codice postale: 06844

Suddivisione del paese (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Paese: Germania

Indirizzo internet: <https://www.eVergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7003

Nome ufficiale: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Numero di registrazione: siehe Punkt Beschaffer

Località: Dessau-Roßlau

Codice postale: 06844

Suddivisione del paese (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Paese: Germania

Indirizzo internet: <https://www.eVergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Numero di registrazione: t:03455141536

Indirizzo postale: Ernst-Kamieth-Str. 2

Località: Halle (Saale)

Codice postale: 06112

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

E-mail: poststelle@lvwa.lsa.net.de

Telefono: +49 3455140

Fax: +493455141444

Indirizzo internet: <https://www.lvwa.sachsen-anhalt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt

Numero di registrazione: siehe Auftragsbekanntmachung

Indirizzo postale: Zerbster Straße 4

Località: Dessau-Roßlau

Codice postale: 06844

Suddivisione del paese (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Paese: Germania

E-mail: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Telefono: +49 3402041760

Indirizzo internet: <https://www.dessau-rosslau.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-7007

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: e47daaf7-d977-4cd7-a58f-806bdf993359 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 10/08/2026 05:59:48 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 557393-2026

Numero dell'edizione della GU S: 154/2026

Data di pubblicazione: 12/08/2026